



## نموذج شكوى سجل الرواتب بموجب المادة 194-أ من معايير العمل

استخدم هذا النموذج لتقديم شكوى متعلقة بالتالي:

**سجل الرواتب** - إذا استفسرت جهة عملك أو جهة عملك المحتملة عن سجل رواتبك أو طلبت معلومات تتعلق بسجل الرواتب من مصادر أخرى أو انتقمت منك مقابل رفضك لتقديم معلومات عن سجل الرواتب.

**ملاحظة:** يتوافر نموذج الشكوى المائل بلغات أخرى غير اللغة الإنجليزية. يجوز لأي شخص يعمل في ولاية نيويورك أن يقدم شكوى لوزارة العمل في ولاية نيويورك. يجب تقديم الشكاوى المتعلقة بالأجور أو أي أمور أخرى باستخدام النموذج رقم **LS223**.

أجب عن كل الأسئلة. إن تقديمك لمعلومات كاملة من شأنه أن يساعدنا على مراجعة شكاوك وقبول التحقيق فيها.

أرسل النموذج بعد استكمالته إلى:  
وزارة العمل في ولاية نيويورك  
قسم معايير العمل

1200 Washington Avenue  
Building 12, Room 266B  
Albany, NY 12226

سنصل بك في حالة عدم توافر معلومات كافية للاستمرار أو في حالة تبين أن شكاوك غير صحيحة

إذا كان لديك أي تساؤلات حول كيفية استكمال هذا النموذج، ففضل بالاتصال بالرقم **(888) 469-7365**.

### الجزء 1. الشخص المقدم للشكوى (معلومات الموظف/صاحب الشكوى)

1. الاسم: (الأول) \_\_\_\_\_ (الأوسط) \_\_\_\_\_ (الأخير) \_\_\_\_\_
2. اسم آخر معروف به في العمل: \_\_\_\_\_
3. عنوان المراسلات البريدية: رقم: \_\_\_\_\_ الشارع: \_\_\_\_\_ شقة رقم: \_\_\_\_\_
- المدينة/البلدة: \_\_\_\_\_ المقاطعة: \_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_
4. الهاتف: \_\_\_\_\_ 5. هاتف آخر: \_\_\_\_\_
6. البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_ 7. لغتك الأساسية/المفضلة: \_\_\_\_\_

### الجزء 2. الشكوى مقدمة ضد (بيانات الشركة/صاحب الشركة)

- أ. الاسم التجاري: \_\_\_\_\_
- ب. الاسم القانوني (إذا كان مختلفاً): \_\_\_\_\_
- ج. نوع الكيان القانوني:  منشأة فردية  شركة ذات مسؤولية محدودة  شراكة تضامن  مؤسسة  غير ذلك: \_\_\_\_\_
- د. عنوان المراسلات البريدية: رقم: \_\_\_\_\_ الشارع: \_\_\_\_\_ رقم الطابق/الغرفة/الجناح: \_\_\_\_\_
- المدينة/البلدة: \_\_\_\_\_ المقاطعة: \_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_
- هـ. هاتف العمل: \_\_\_\_\_ 8. البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_
- أ. اسم (أسماء) المالك (الملاك) والمنصب (المناصب): \_\_\_\_\_

- 9ب. عنوان المراسلات البريدية: رقم: \_\_\_\_\_ الشارع: \_\_\_\_\_ شقة رقم: \_\_\_\_\_  
المدينة/ البلدة: \_\_\_\_\_ المقاطعة: \_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_
- 9ج. هاتف المالك: \_\_\_\_\_ 9د. البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_
10. نوع العمل التجاري:  مطعم  متجر بيع بالتجزئة  مساعدة محلية  بناء  مكتب  غير ذلك: \_\_\_\_\_
11. ساعات العمل: \_\_\_\_\_ 12. إجمالي عدد الموظفين: \_\_\_\_\_
- 13أ. هل لا تزال الشركة تعمل؟  نعم  لا
- 13ب. إذا كانت الإجابة "لا"، متى أغلقت الشركة؟ \_\_\_\_\_

### الجزء 3. الشخص المقدم للشكوى (معلومات الوظيفة)

14. علاقتك بالشركة:  لا تزال موظفًا  تم تسريحك  استقلت  مُسرح بشكل مؤقت
- آخر يوم عمل: \_\_\_\_\_
- سبب ترك هذا العمل: \_\_\_\_\_

مقدم الطلب فقط - لم يكن موظفًا (إذا كنت مقدم الطلب تخطى رقم 15 إلى رقم 21).

15. المسمى الوظيفي: \_\_\_\_\_
16. نوع العمل الذي تقوم به: \_\_\_\_\_
17. تاريخ التعيين: \_\_\_\_\_ 17أ. تاريخ الترقية (إن وجدت): \_\_\_\_\_
18. اسم الشخص الذي قام بتعيينك ومنصبه: \_\_\_\_\_
19. اسم (أسماء) مدير/ مشرفك/ رئيس عملك: \_\_\_\_\_
20. اسم الشخص الذي يدفع لك أجرك: \_\_\_\_\_
21. عنوان موقع العمل: رقم: \_\_\_\_\_ الشارع: \_\_\_\_\_ رقم الطابق/ الغرفة/ الجناح: \_\_\_\_\_  
المدينة/ البلدة: \_\_\_\_\_ المقاطعة: \_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_
22. من فضلك اشرح شكواك، وقدم أكبر قدر ممكن من التفاصيل. يُرجى إدراج أسماء الأشخاص الذين طلبوا بيانات سجل رواتبك وتواريخ حدوث ذلك.

23. هل قدمت أجرًا أو راتبًا مسبقًا لصاحب العمل؟ هل تم تقديم هذا طواعية؟  
يُرجى التوضيح: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_ التاريخ: \_\_\_\_\_